



# 行穩見遠，祝賀新加坡金門會館155週年慶



5月18日，新加坡金門會館於當地香格里拉飯店的島嶼宴會廳，舉辦隆重但不失溫馨的晚宴。大會高朋滿座，為這座走過百餘年且歷久彌新的會館，獻上最深的祝福。

前任主席（榮譽主席、信託人）、現任新加坡宗鄉會館聯合總會主席蔡其生擔任主賓，駐新加坡臺北代表處童振源代表（大使）、黃氏基金董事黃瑋玲，以及衆多新加坡華社領導也前來祝賀。

不僅如此，來自東南亞各地的金門同鄉也組團前來，包括馬來西亞雪蘭莪金門會館陳良吉主席、浮羅吉膽金活江會館王木財主席、巴生港口金活嶺會館李錫偉總務、柔佛州金同慶會館陳期惠主席、馬六甲金門會館主席拿督吳梓浩、砂勞越金門會館洪益勤、汶萊福建會館方延和主席、印尼廖省及廖省島金門鄉親會黃東平總主席暨李東宏主席、雅加達金門互助基金會張德超創會主席暨王振坤主席、泗水金門會館董倫慶主席、麻里巴板金門同鄉會蕭宗嚴主席、三馬林達金門同鄉會黃金英財政等，為共同的金門鄉誼而歡聚在一起。

方耀明主席強調155年來，每一代的新加坡金門人除了謀求生存發展外，也相互協助、團結一致，從早期的沿江孚濟廟到今日的金門會館，都是金門社群的新家園；同時，大家也和故鄉金門聯繫在一起，關心故鄉發展，也從尋根活動中找到自身的文化定位。蔡其生在致詞時也指出，金門會館作為百年老店，持續在地化、年輕化，重視社區服務，並與新加坡的發展緊密結合，就是這種與時俱進的靈活性，讓金門會館成為本地華人社團中活躍的一份子。

晚宴非常熱鬧，邀請了新加坡本地歌手及臺灣金曲獎得主翁立友演唱，粉絲們的熱情表露無遺。同時令人驚豔的是：方主席率領董事們、婦女組、青年團等，以舞蹈走唱方式，從宴會廳四面八方登上舞臺，大家齊唱著東南亞金門社群熟悉的「番薯情」，引起了臺下極大的共鳴，齊聲合唱，為晚宴氣氛帶來了高潮。

晚宴中也舉辦新書推介會。這是繼2015年《金門先賢錄：新加坡篇》、2020年《極目·遠航》之後，新加坡金門會館再度出版的專書——《行穩見遠：新加坡金門社群的行業發展》。金門會館持續創新，在紀念專書上嘗試突破傳統的紀念冊作法，而是以專題方式書寫金門社群有關的「人事時地物」，並從一個又一個的小故事裡描繪出新加坡華人文化的一些形貌；這本書以華文與英文寫作，讓受英文教育的新加坡年輕世代也能順利閱讀。

這本書由國立臺灣師範大學東亞學系的江柏煒特聘教授授花費兩年多撰寫，聚焦於金門社群行業發展與變遷。對新加坡來說，從開埠、獨立建國到今日，產業發展一直至關重要，而金門社群人數雖不多，但卻在昔日跨貿易的「九八行」、新加坡河海之間的駁船業、加冷河流域的板廬及造船業等，佔有一席之地；陸海交通及物流業、各類工業及服務業等，金門社群也都掌握住新加坡每一次的歷史機遇，在各行業遍地開花、植樹成林。他們審時度勢，為這個島國創造了動人的篇章。

在方耀明主席的支持下，會館文教部許振義博士、楊素美、楊素萍女士、南洋理工大學張家傑助理教授與江柏煒教授不時討論架構、安排受訪者、收集且比對資料，並逐一訪問「金門頭家」及行業經營者，通過產業發展的動態觀察，了解新加坡金門社群行業的轉型之道。初稿完成，也提供受訪人的檢核或確認，避免用詞不當或書寫錯誤。英文稿的校對也花費心力，力求通順優美。這樣嚴謹的態度就是希望讓這本書成為大家可以認同的一份成果。

在方耀明主席的指導下，會館文教部許振義博士、楊素美、楊素萍女士、南洋理工大學張家傑助理教授與江柏煒教授不時討論架構、安排受訪者、收集且比對資料，並逐一訪問「金門頭家」及行業經營者，通過產業發展的動態觀察，了解新加坡金門社群行業的轉型之道。初稿完成，也提供受訪人的檢核或確認，避免用詞不當或書寫錯誤。英文稿的校對也花費心力，力求通順優美。這樣嚴謹的態度就是希望讓這本書成為大家可以認同的一份成果。

某種意義來看，《行穩見遠：新加坡金門社群的行業發展》不僅是一個地緣社群的故事，其實也是新加坡歷史變遷的縮影。不論是事業龐大的商業集團，抑或勇於拚搏的駁船業者、一心一藝的手工作坊，金門社群在新加坡的創業故事，以及他們傳承、轉型且創新，行穩見遠，攜手同行。

或書寫錯誤。英文稿的校對也花費心力，力求通順優美。這樣嚴謹的態度就是希望讓這本書成為大家可以認同的一份成果。

某種意義來看，《行穩見遠：新加坡金門社群的行業發展》不僅是一個地緣社群的故事，其實也是新加坡歷史變遷的縮影。不論是事業龐大的商業集團，抑或勇於拚搏的駁船業者、一心一藝的手工作坊，金門社群在新加坡的創業故事，以及他們傳承、轉型且創新，行穩見遠，攜手同行。

舉辦隆重但不失溫馨的晚宴。大會高朋滿座，為這座走過百餘年且歷久彌新的會館，獻上最深的祝福。

前任主席（榮譽主席、信託人）、現任新加坡宗鄉會館聯合總會主席蔡其生擔任主賓，駐新加坡臺北代表處童振源代表（大使）、黃氏基金董事黃瑋玲，以及衆多新加坡華社領導也前來祝賀。

不僅如此，來自東南亞各地的金門同鄉也組團前來，包括馬來西亞雪蘭莪金門會館陳良吉主席、浮羅吉膽金活江會館王木財主席、巴生港口金活嶺會館李錫偉總務、柔佛州金同慶會館陳期惠主席、馬六甲金門會館主席拿督吳梓浩、砂勞越金門會館洪益勤、汶萊福建會館方延和主席、印尼廖省及廖省島金門鄉親會黃東平總主席暨李東宏主席、雅加達金門互助基金會張德超創會主席暨王振坤主席、泗水金門會館董倫慶主席、麻里巴板金門同鄉會蕭宗嚴主席、三馬林達金門同鄉會黃金英財政等，為共同的金門鄉誼而歡聚在一起。

方耀明主席強調155年來，每一代的新加坡金門人除了謀求生存發展外，也相互協助、團結一致，從早期的沿江孚濟廟到今日的金門會館，都是金門社群的新家園；同時，大家也和故鄉金門聯繫在一起，關心故鄉發展，也從尋根活動中找到自身的文化定位。蔡其生在致詞時也指出，金門會館作為百年老店，持續在地化、年輕化，重視社區服務，並與新加坡的發展緊密結合，就是這種與時俱進的靈活性，讓金門會館成為本地華人社團中活躍的一份子。

晚宴非常熱鬧，邀請了新加坡本地歌手及臺灣金曲獎得主翁立友演唱，粉絲們的熱情表露無遺。同時令人驚豔的是：方主席率領董事們、婦女組、青年團等，以舞蹈走唱方式，從宴會廳四面八方登上舞臺，大家齊唱著東南亞金門社群熟悉的「番薯情」，引起了臺下極大的共鳴，齊聲合唱，為晚宴氣氛帶來了高潮。

晚宴中也舉辦新書推介會。這是繼2015年《金門先賢錄：新加坡篇》、2020年《極目·遠航》之後，新加坡金門會館再度出版的專書——《行穩見遠：新加坡金門社群的行業發展》。金門會館持續創新，在紀念專書上嘗試突破傳統的紀念冊作法，而是以專題方式書寫金門社群有關的「人事時地物」，並從一個又一個的小故事裡描繪出新加坡華人文化的一些形貌；這本書以華文與英文寫作，讓受英文教育的新加坡年輕世代也能順利閱讀。

這本書由國立臺灣師範大學東亞學系的江柏煒特聘教授授花費兩年多撰寫，聚焦於金門社群行業發展與變遷。對新加坡來說，從開埠、獨立建國到今日，產業發展一直至關重要，而金門社群人數雖不多，但卻在昔日跨境貿易的「九八行」、新加坡河海之間的駁船業、加冷河流域的板廬及造船業等，佔有一席之地；陸海交通及物流業、各類工業及服務業等，金門社群也都掌握住新加坡每一次的歷史機遇，在各行業遍地開花、植樹成林。他們審時度勢，為這個島國創造了動人的篇章。

在方耀明主席的支持下，會館文教部許振義博士、楊素美、楊素萍女士、南洋理工大學張家傑助理教授與江柏煒教授不時討論架構、安排受訪者、收集且比對資料，並逐一訪問「金門頭家」及行業經營者，通過產業發展的動態觀察，了解新加坡金門社群行業的轉型之道。初稿完成，也提供受訪人的檢核或確認，避免用詞不當或書寫錯誤。英文稿的校對也花費心力，力求通順優美。這樣嚴謹的態度就是希望讓這本書成為大家可以認同的一份成果。

某種意義來看，《行穩見遠：新加坡金門社群的行業發展》不僅是一個地緣社群的故事，其實也是新加坡歷史變遷的縮影。不論是事業龐大的商業集團，抑或勇於拚搏的駁船業者、一心一藝的手工作坊，金門社群在新加坡的創業故事，以及他們傳承、轉型且創新，行穩見遠，攜手同行。

# 縣議會定期會 警察、消防局業務報告

董森堡



記者陳麗好／議會報導  
金門縣議會第八屆第五次定期會，昨（23）日進行第九會期會，由議長洪允典主持，金門縣政府團隊列席。會中

董森堡等議員，針對消防局推



記者陳麗好／議會報導  
金門縣議會第八屆第五次定期會，由議長洪允典主持，金門縣政府團隊列席。會中

董森堡等議員，針對消防局推

## 廣納建言 縣長5/26與鄉親有約

記者陳冠霖／縣府報導  
縣府對公共服務的用心與決心。

府對公共服務的用心與決心。

讓民眾感受到縣

案件都能妥善處

理、積極回應，

讓民眾感受到縣

意心聲，金門縣政府將於5月26日（

星期一）下午3時至4時30分，在縣

府大禮堂舉辦「縣長與鄉親有約」活

動。

縣長陳福海將率領縣府團隊親自

出席，廣納鄉親建言受理陳情事宜。

保建議與陳情案能獲得積極回應。

為節省報到等待時間，縣府提醒民

眾，可事先至「金門縣政府民政處」

網站的「業務專區—縣長與鄉親有約」是縣府施政聽民意、解民憂的重

要平台，不僅是回應民衆訴求的管道

動更即時反映民情，提升行政效能與

服務品質。

陳長陳福海表示，「縣長與鄉親有

約」是縣府施政聽民意、解民憂的重

要平台，不僅是回應民衆訴求的管道

動更即時反映民情，提升行政效能與</

# 義消總隊防宣大隊成立26週年 與民共築防災意識



烈嶼鄉公所舉辦藥師祈福法會，烈嶼鄉長洪若珊和地方各界、信衆虔誠敬祭。（烈嶼鄉公所提供）

## 烈嶼鄉公所舉辦藥師祈福法會

記者許加泰／綜合報導  
烈嶼鄉公所昨日在烈嶼鄉體育館舉辦慶藥王菩薩聖誕藥師祈福法會，由嘉義市慈悲協會湛嚴法師主法，烈嶼鄉長洪若珊和地方各界、信衆虔誠敬祭，祈求風調雨順、地方安寧。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

為深化縣民對火災預防的認知，並提升全民防災意識，金門縣義勇消防總隊第三大隊（防火宣導大隊）於日前選在風獅爺瞻物中心金獅影城舉辦「成立二十六週年隊慶」活動，副縣長李文良、顏達仁、金湖鄉副鄉長黃奕掀、金寧鄉代表會主席黃文欣、消防局長呂英華、秘書陳參奇等貴賓亦蒞臨全程參與。隊慶配合消防局網頁宣導，讓熱情參與的民衆與金門五個鄉鎮的防宣隊員及背後支持防火宣導志工的家庭合計將近四百餘位，一起度過這個溫馨熱烈且有意義的隊慶活動。

消防局表示，日前活動由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定



金門縣義勇消防總隊第三大隊（防火宣導大隊）日前舉辦「成立26週年隊慶」活動。（消防局提供）

力，才能保護自己與家人安全。活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

同時強化社區居民在災害發生時的應變能力。

消防局說明，該活動由金寧防宣分隊長周藝南偕隊員陳至瑩熱情開場，邀請副縣長李文良等貴賓致詞勉勵，顏前總隊長達仁特親臨現場頒發加榮金，激勵士氣，場面隆重熱絡。

主辦單位特別感謝李鍾靈、陳建功、廖志文、林妙雙、蔡漢卿、蔡云豪、陳美艷、周昆運、范麗麗、許燕輝等顧問團隊的大力協助與支持，讓活動得以順利圓滿進行。

副縣長李文良肯定防宣大隊姐妹的奉獻，平時利用假日任勞任怨，不畏寒暑深入各家戶實施防火、防災宣導，提醒民衆注意用火、用電、用瓦斯安全，宣導民衆居家安裝住宅火警報器，犧牲假日陪伴宅家災時，投入預防火灾工作，其目的在於能讓民衆提升憂患意識，減少災害發生，希望民衆本身也能多加小心居家防火，平時建立正確觀念與應變能

力，才能保護自己與家人安全。

活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

同時強化社區居民在災害發生時的應變能力。

消防局說明，該活動由金寧防宣分隊長周藝南偕隊員陳至瑩熱情開場，邀請副縣長李文良等貴賓致詞勉勵，顏前總隊長達仁特親臨現場頒發加榮金，激勵士氣，場面隆重熱絡。

主辦單位特別感謝李鍾靈、陳建功、廖志文、林妙雙、蔡漢卿、蔡云豪、陳美艷、周昆運、范麗麗、許燕輝等顧問團隊的大力協助與支持，讓活動得以順利圓滿進行。

副縣長李文良肯定防宣大隊姐妹的奉獻，平時利用假日任勞任怨，不畏寒暑深入各家戶實施防火、防灾宣導，提醒民衆注意用火、用電、用瓦斯安全，宣導民衆居家安裝住宅火警報器，犧牲假日陪伴宅家災時，投入預防火灾工作，其目的在於能讓民衆提升憂患意識，減少災害發生，希望民衆本身也能多加小心居家防火，平時建立正確觀念與應變能

力，才能保護自己與家人安全。

活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

同時強化社區居民在災害發生時的應變能力。

消防局說明，該活動由金寧防宣分隊長周藝南偕隊員陳至瑩熱情開場，邀請副縣長李文良等貴賓致詞勉勵，顏前總隊長達仁特親臨現場頒發加榮金，激勵士氣，場面隆重熱絡。

主辦單位特別感謝李鍾靈、陳建功、廖志文、林妙雙、蔡漢卿、蔡云豪、陳美艷、周昆運、范麗麗、許燕輝等顧問團隊的大力協助與支持，讓活動得以順利圓滿進行。

副縣長李文良肯定防宣大隊姐妹的奉獻，平時利用假日任勞任怨，不畏寒暑深入各家戶實施防火、防灾宣導，提醒民衆注意用火、用電、用瓦斯安全，宣導民衆居家安裝住宅火警報器，犧牲假日陪伴宅家災時，投入預防火灾工作，其目的在於能讓民衆提升憂患意識，減少災害發生，希望民衆本身也能多加小心居家防火，平時建立正確觀念與應變能

力，才能保護自己與家人安全。

活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

同時強化社區居民在災害發生時的應變能力。

消防局說明，該活動由金寧防宣分隊長周藝南偕隊員陳至瑩熱情開場，邀請副縣長李文良等貴賓致詞勉勵，顏前總隊長達仁特親臨現場頒發加榮金，激勵士氣，場面隆重熱絡。

主辦單位特別感謝李鍾靈、陳建功、廖志文、林妙雙、蔡漢卿、蔡云豪、陳美艷、周昆運、范麗麗、許燕輝等顧問團隊的大力協助與支持，讓活動得以順利圓滿進行。

副縣長李文良肯定防宣大隊姐妹的奉獻，平時利用假日任勞任怨，不畏寒暑深入各家戶實施防火、防灾宣導，提醒民衆注意用火、用電、用瓦斯安全，宣導民衆居家安裝住宅火警報器，犧牲假日陪伴宅家災時，投入預防火灾工作，其目的在於能讓民衆提升憂患意識，減少災害發生，希望民衆本身也能多加小心居家防火，平時建立正確觀念與應變能

力，才能保護自己與家人安全。

活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

同時強化社區居民在災害發生時的應變能力。

消防局說明，該活動由金寧防宣分隊長周藝南偕隊員陳至瑩熱情開場，邀請副縣長李文良等貴賓致詞勉勵，顏前總隊長達仁特親臨現場頒發加榮金，激勵士氣，場面隆重熱絡。

主辦單位特別感謝李鍾靈、陳建功、廖志文、林妙雙、蔡漢卿、蔡云豪、陳美艷、周昆運、范麗麗、許燕輝等顧問團隊的大力協助與支持，讓活動得以順利圓滿進行。

副縣長李文良肯定防宣大隊姐妹的奉獻，平時利用假日任勞任怨，不畏寒暑深入各家戶實施防火、防灾宣導，提醒民衆注意用火、用電、用瓦斯安全，宣導民衆居家安裝住宅火警報器，犧牲假日陪伴宅家災時，投入預防火灾工作，其目的在於能讓民衆提升憂患意識，減少災害發生，希望民衆本身也能多加小心居家防火，平時建立正確觀念與應變能

力，才能保護自己與家人安全。

活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

同時強化社區居民在災害發生時的應變能力。

消防局說明，該活動由金寧防宣分隊長周藝南偕隊員陳至瑩熱情開場，邀請副縣長李文良等貴賓致詞勉勵，顏前總隊長達仁特親臨現場頒發加榮金，激勵士氣，場面隆重熱絡。

主辦單位特別感謝李鍾靈、陳建功、廖志文、林妙雙、蔡漢卿、蔡云豪、陳美艷、周昆運、范麗麗、許燕輝等顧問團隊的大力協助與支持，讓活動得以順利圓滿進行。

副縣長李文良肯定防宣大隊姐妹的奉獻，平時利用假日任勞任怨，不畏寒暑深入各家戶實施防火、防灾宣導，提醒民衆注意用火、用電、用瓦斯安全，宣導民衆居家安裝住宅火警報器，犧牲假日陪伴宅家災時，投入預防火灾工作，其目的在於能讓民衆提升憂患意識，減少災害發生，希望民衆本身也能多加小心居家防火，平時建立正確觀念與應變能

力，才能保護自己與家人安全。

活動開始前，先由金寧防宣分隊播放自製微電影宣導片，紀錄防宣姐妹日常執行勤務的點點滴滴，藉由影片讓民眾體會防宣姐妹的甘苦，了解這群美麗的天使，為鄉親預防火災所付出的辛勞。活動開始後，播放消防題材電影《烈火救援》，讓民眾透過一群無名英雄在火場中救援的英勇行動，進一步體會消防工作的艱辛與使命，並深化防災觀念。

另外，金門縣義勇消防總隊長張翌敏對活動成果都給予高度肯定

該透過宗教活動來增進社會和諧與和平，願藉由法會功德，迴向給一切有情衆生，願病者痊癒，苦者離苦、亡者得度，生者平安。她表示，願大家在這場法會之後，皆能心靈安定、智慧增長、善根深植。

嘉義市慈悲協會、金門縣慈惠協會、金門藥師精舍及善信參與法會，多位高僧大德主持，法會中，由鄉長洪若珊、代表方駿洋、黃埔村村長洪安慶、公所各課室隊主管及信衆誦經祈福，燒香祈願，並由主持法師傳授福德法門，希望藉由此活動帶來祥和與幸福。

鄉長洪若珊表示，祈福法會是傳承文化、凝聚人心的重要活動，也象徵著對未來的美好祝願。金門是一個充

語鄉村事-金社區

# 從聚落走向創新典範 四埔用環境寫社區故事

一座低調卻充滿人文氣息的聚落群—四埔社區。這裡沒有觀光人潮洶湧的熱鬧街市，取而代之的是幢幢佇立在田野間的特色民宿，成為陸客旅居部門時的首選落腳處；四埔，由「頂埔下」、「下埔下」、「埔邊」與「埔後」四個傳統聚落所組成，世代緊鄰而居，生

活脈絡交織如網形塑出深厚的地方情感與共享的身分認同。

「埔」，在閩南語中有著「平坦沃土」之意，象徵著土地的厚實與生活的和順；而「四埔」，便有了「四處好地、四方安居」的美好寓意。因此，儘管原本的四埔居民僅有五百餘人，今日的四埔社區已湧入

超過六千人口，其中超過七成是外來移居者。不僅如此，光是就讀金門大學並選擇在此生活的青年學子，就超過二千三百人，為社區注入一股朝氣蓬勃的青春力量。

四埔，成為金門少見的「青銀共居」型社區：一方面，長

者們以純樸的生活經驗與土地記憶守護著這片老地；另一方面，青年學子與外地居民帶來新的觀點與活力。傳統與創新

在這裡交織成一幅獨特的社區景象，一種與印象中典型金門隱身於小徑之後，田疇與老屋

道。而轉入巷道，進入「埔後」，節奏立刻慢了下來。這裡

是青年學子日常活動來往的一欄時間，而是一份持續運作的集體行動。每晚四至五人

在這段固定巡守時段裡，他們擁有的共同的身分：社區守夜

人；他們的腳步也許不快，但交錯，有如時光緩行的所在，午後的陽光灑落在老牆上，鳥鳴與蟲聲相間，歲月靜好的氣息不言自明。

至於「頂埔下」與「下埔下」，則還有完整地保留了傳統閩南建築的風貌，紅磚砌牆、燕尾脊頂、一磚一瓦之間，記錄著戰地政務時代的家戶故事，保留著金門鄉村建築的風貌。

這四個「埔」，如同四塊不同紋理與色彩的拼圖，拼湊出一個多元且緊密的社區面貌，儘管各村落的生活節奏略有不同，但人與人之間熟識相惜，有人願意停下脚步陪你多走一段。

【耕耘於無聲處的夜行軍】  
若要追溯四埔社區逐步成形



上、四埔陰油工坊；中、四埔陰油。  
（蔡麗玉攝）  
下、四埔農場小朋友種黑豆。  
（四埔社區提供）

是公民精神的常態展現，而每這樣的排班制度，不只是形式，更是一種責任感的輪值，是公民對鄉親深刻的感情與做事的態度，是對社區認同的方式。坐在四埔簡約的會議室裡，

四埔社區，夜間巡守行動，日復一日，風雨無阻，看起來微不足道，卻早已是長年累月才得以維繫的默契與紀律，這

樣的制度的存在，是一種地方基層自我防衛的智慧實踐，這樣的制度，讓社區成員有更多安全感，是社區最溫柔的社會力量。

這樣的排班制度，不只是形式，更是一種責任感的輪值，是公民精神的常態展現，而每這樣的排班制度，不只是形

式，更是一種責任感的輪值，是公民對鄉親深刻的感情與做事的態度，是對社區認同的方式。坐在四埔簡約的會議室裡，

四埔社區，夜間巡守行動，日復一日，風雨無阻，看起來微不足道，卻早已是長年累月才得以維繫的默契與紀律，這

樣的制度的存在，是一種地方基層自我防衛的智慧實踐，這樣的制度，讓社區成員有更多安全感，是社區最溫柔的社會力量。

【沒有奇蹟，只有日常】  
從事社區工作是吃力不討好

，很多時候需要的是耐心與信念，協會成員，大多是退休人士、社區長者與返鄉青年，他們

很早就投入社區營造工作的民間團體之一。

【沒有奇蹟，只有日常】  
從事社區工作是吃力不討好

，很多時候需要的是耐心與信念，協會成員，大多是退休人士、社區長者與返鄉青年，他們

</

# 縣府邀請年度模範婦女、婆媳與母親赴台旅遊



**廖志耀、李玉綱伉儷捐助家扶中心與母校卓環國小**

記者許加泰／綜合報導

門家扶中心主任何依帆指出，廖志耀與李玉綱夫婦在108年得知金

金門家扶中心

廖志耀

李玉綱

廖志耀

李玉綱</p



## 再談近代長崎的金門社群

◎江柏煌

橋陸續建寺安葬與祭祀，1602年由漳州商人改建菩提寺，後有興福寺、福濟寺、崇福寺、聖福寺等，成為宗教與社會事務中心。金門人當時以船員身分往返寧波與長崎，亡故者多葬於福濟寺墓園。19世紀後，華人進入長期經營，影響力持續擴大，1893年建孔廟，1905年創立時中小學校（1988年停招），可見一斑。

出身新頭的陳國樑（1840–1908，字百興，號發興、瑞椿）於1866年、時年26歲東渡日本長崎謀生，初期於雜貨商店任職，1874年加入合夥經營的泰昌號（1861年創立，1892年更名泰銀號，直到1901年結束），並於1878年出任號主。1892年，他擔任長崎福建會館會長，成為當地華僑社群的重要領袖。1901年，陳國樑與長子陳世望（又名暉映，1869–1940）共同創立泰益號，並由陳世望擔任號主，專營日中貿易與南洋貿易，商業網絡涵蓋日本、中國沿海、臺灣與東南亞各地，其中臺灣商人為主要夥伴。其商業活動仰賴華僑傳統的地緣與血緣關係，即使在戰爭動盪期間，

仍能憑藉來自臺灣與東南亞閩南幫的強力支持，維持貿易運作。陳世望承父親之志，不但將泰益號經營得非常成功，也於1912年擔任長崎福建會館會長、1923年任長崎中華商會會長等。

泰昌號與泰益號遺留文書極為豐富，包括約3,000冊帳簿，詳細記錄日常收支、貨物流通與帳目結算；約25,000件受領書信，涉及日本、中國、臺灣、東南亞等地商號與夥伴往來，具高度史料價值。現由後人陳東華捐贈中研院臺史所，永久典藏並開放研究。

除了新頭泰益號之外，長崎尚有兩個金門人的商號，包括山后下堡出身和昌號梁有道（又名天就）及英坑出身的黃聰明（又名金聰）。出身金門山后下堡的梁有道於1866年單身遠渡長崎，與陳國樑大約屬同一時期。1885年，他在新地八番地創設和昌號，經營客棧和海產貿易業務。之後，交棒給兒子梁肇三（1860–1912）。梁肇三經商有成，並擔任了福建會館副總理的職務。1912年梁肇三辭世，葬儀在閩南幫的

福濟寺舉行，並以船運遷葬回金門。繼任者為梁肇三之子梁順來（丕安），他與泰益號號主陳世望的長女會治聯姻，梁陳兩家成為姻親關係。梁順來與陳會治之子梁維芳，於1924年赴天津南開學校讀書。1929年，和昌號結束日本的事業，梁順來遂攜其妻陳會治返回金門。梁維芳之子梁長明及其後代，迄今仍定居金門。

黃聰明於1897年在長崎新地七番地創辦福興號，店址緊鄰同鄉梁有道經營的和昌號，兩者並立，成為當地金門商號的重要據點。福興號除經營「福升樓」旅館，亦活躍於中國東北、朝鮮金山及海參崴等地的海陸產品貿易，業務與和昌號互相競合，並於釜山設立分店「釜山浦鹽福興號」，拓展當地市場。事業鼎盛之際，黃聰明返鄉金門英坑，興建宅第「奉直第」，大門懸掛清國駐長崎領事卞綺昌題匾，對聯寫有「聰明仁兄大人屬」，奉直第約建於1903年至1907年之間，亦即福興號最興盛時期的地位與聲望。另據泰益號文書記載，福興號亦為其重要貿易夥伴，反映出當時長崎金門人商號之間緊密的經濟聯繫與合作網絡。

總言之，雖然金門人在長崎福建幫中的人數不是最多，但在19世紀末、20世紀初的商業經營表現相當突出，對當地福建會館的組織運作、華僑社會的凝聚以及華人文化的延續，付出心力。他們往來於長崎與金門之間，為兩地作出重要貢獻。

暮色四合時，金門的海岸線開始閃爍起幽藍的微光。

我隨著追漁達人許小西的腳步，來到慈湖的海堤上。四月的南風帶著鹹濕的氣息，輕撫過面頰。潮水正在上漲，拍打著消波塊，發出規律的聲響。許小西示意我們關掉手電筒，黑暗頓時籠罩四周，只剩下遠處漁火的微光。「再等十分鐘，」他低聲說，「月光還不夠暗。」

忽然，第一點藍光出現了。像是海底的星星浮上水面，又像是誰打翻了銀河。接著是第二點、第三點……轉眼間，整片海域都閃爍著夢幻的藍光。浪花拍岸的瞬間，濺起的不是白色泡沫，而是流動的藍色火焰。這就是傳說中的「藍眼淚」——夜光藻在受到刺激時發出的生物螢光。

我架好相機，將ISO調到800，曝光30秒。取景框裡的畫面美得不真實：黝黑的礁石輪廓間，藍色的光點如煙火般綻放，又似流星般轉瞬即逝。許小西說，這是大海最浪漫的情書，每年只有春天短短幾週能讀到。要遇見它，需要月光夠暗、潮水夠高、南風正好，還得有些運氣。

潮水漸漸漫過我的腳踝，每一步都在沙灘上留下藍色的腳印，彷彿行走在星空之上。遠處，一對情侶正用長曝光拍攝光軌，他們的剪影與藍色海洋構成絕美的畫面。這讓我想起金門古老的傳說：藍眼淚是海底龍女的眼淚，她愛上了一位漁民，卻因身分懸殊不能相見，只能在春天藉著夜光藻寄託相思。

凌晨兩點，我們轉戰後湖海灘。這裡的藍眼淚更加密集，整片海域如同被施了魔法，隨著每一波浪濤，藍色的光帶便向前推進。許小西從背包裡取出幾塊石頭，輕輕投入海中。石頭落水的瞬間，激起一圈藍色漣漪，宛如水中的煙花。「這是最天然的許願池，」他笑著說，「把願望說給藍眼淚聽，據說特別靈驗。」

我拾起一塊鵝卵石，感受它冰涼的觸感。石頭入水的剎那，藍色光暈擴散開來，彷彿打開了某個神秘的次元。恍惚間，似乎聽見海底傳來悠遠的歌聲，那是千百年來，所有見過藍眼淚的人們留下的驚嘆與感動。

返程時，東方已現魚肚白。最後一波藍眼淚在晨曦中漸漸隱去，如同童話裡的精靈，天亮前必須回到魔法森林。許小西說，這些夜光藻的生命只有短短幾天，但它們用盡全部能量綻放的光芒，卻能讓見到的人銘記一生。

回望漸漸甦醒的海面，我突然明白：藍眼淚教會我們的，或許正是如何在短暫的生命裡，活出最璀璨的光芒。就像金門這座戰地島嶼，歷經炮火卻依然在春天綻放出最夢幻的色彩，向世人訴說著堅韌與浪漫並存的島嶼故事。

## 無流派的教育家李鍾桂

◎劉菊英

【浮生拾趣】



金門藍眼淚記

◎文星

李鍾桂（一九三八年—今）祖籍江蘇泰興縣，生於廣西桂林，是個不足六個月的巴掌兒，也是家中唯一孩子，父親一直喊她「兒子」，果然不讓鬚眉，從插班考國小的落第生，直衝到政大外交系的女狀元再取得巴黎大學博士，在學界成人教育界叱吒風雲數十載，執掌救國團時期被當代譽為「李鍾桂時代」更為人所稱道。

一九八七年三月八日，總統蔣經國找來時任太平洋文化基金會執行長的李鍾桂，問她「最近如何」，李鍾桂向經國先生簡報了基金會一些概況，經國先生說：「我不問你基金會的事。」同時兼任國民黨中央青工會副主任的李鍾桂說：「您是不是要問青工會的事？」經國先生說：「我也不問你青工會的事。」這種諱莫如深打啞謎似的問話，簡直就要「問倒」向來機智口才便給的李鍾桂，須臾，經國先生才說：「你對救國團有何看法？」李鍾桂答說與救國團沒什麼淵源，當學生時曾參加過救國團舉辦的活動，留學回國後會受救國團副主任李煥先生安排作全省巡迴演講，參加過國際事務研習營活動，擔任過優秀青年評審，如是而已。

經國先生聽了後說：「我要你到救國團來。」李鍾桂馬上說：「不行啊！目前基金會有很多計畫正在推動，我沒有辦法去。」經國先生卻不再多說一句，只說：「再會！祝你健康。」見李鍾桂仍像柱石般杵在原地不死心的說：「不行啊！怎麼可以這樣？」侍衛長走過來催促她「可以走了。」就在三月十六日就職，李鍾桂不得不從太平洋文化基金會執行長，轉而接掌救國團主任。

一九八七年十月十六日，經國先生大概自知身體不行，特別找李鍾桂來勉勵一番。對臨去的李鍾桂說：「團交給你了，你放手去做，我對你很放心。」隔年一月十三日，經國先生即溘然長逝。就因為經國先生一句話，李鍾桂在救國團一待就十八年，創造了一個儼然讓救國團與李鍾桂劃上等號的「李鍾桂時代」。

**巴掌兒小不點成為狀元女**

一九四九年大陸淪陷，畢業於上海法學院的李鍾桂父親李康五先生，隨政府撤退到台灣。而李母胡芝芬女士歷經四度流產，終於在桂林產下唯一的女兒李鍾桂，但卻是個不足六個月的巴掌兒，在當年醫院設備簡陋沒有保溫箱，連醫生都放棄了希望下，幸好學護理的李母經驗豐富，在不眠不休細心呵護下，終於保住了小生命。獨生女備受父母寵愛，父親打從她出生就稱她為「兒子」，讓她從小就自認為是個男孩子，常混在男孩群中一起耍鬧。

由於一直都在逃難中沒有好好上過學，李鍾桂成績一直不怎麼樣，也不愛讀書。後來隨父親到了台灣新竹就讀民富國小，遇到充滿愛心的江睡蓮老師，江老師溫柔慈愛的教學態度，感動了懵懂好玩的李鍾桂，覺得要認真讀書才對得起江老師，一改往日不在乎功課的習性，變得積極奮進，成了班上的績優生。五年級結束李鍾桂越級以同等學歷報考初中，在當年競爭激烈的升學主義下居然考上了，開民富國小首例，校長特別在朝會中頒獎表揚她，還燃放鞭炮以示慶賀。

上了初中後，李鍾桂益發喜歡念書，廢寢忘食的念，像啃書狂，反而讓父母擔心她的健康，為不讓她念太晚強制關燈，她就拿手電筒在被窩裏偷看。初中畢業後原可直升高中，後因父親的工作突然北調，李鍾桂臨時參加北區高中聯考，一舉考上北一女中。到了北一女後，李鍾桂始覺「人上有

人天外有天」，成績大不如人，讓她覺得非常挫敗。不過也因此激發她的進取心，大學聯考時考上第一志願政大外交系，成績還是全政大女生之冠，是名副其實的女狀元。

**人生贏在轉捩點上**

常有人說人生最重要的是贏在起跑點上，李鍾桂個人則覺得起跑點固然重要，但若有人加以指點，轉個彎也許更能有所發揮，繼而贏在轉捩點上。

原來外交系並非李鍾桂的首選，她最大的願望是教書，她喜歡當老師。同學說她沒什麼出息，她卻不以為然地回答：「老師用自己的一生教育學生，對學生付出愛心，我認為教書是很神聖的工作。」

父親一直是她在學習上的「軍師」，本來李鍾桂的第一志願是台大外文系，但在父親不斷從朋友中「廣詢」意見後，讓李鍾桂的「第一志願」從台大外文系「一路」改填法律系後又改到原為第十八志願的政大外交系，朋友的理由是：「你女兒如果是外向的話，去做外交官好，外交官很神氣，待遇高又可以經常出國。」李鍾桂有點哭笑不得，不想再跟父親「糾纏」，只好說：「改就改吧，我也不一定能考上第一志願。」誰知她果然就上了第一志願。

一九六〇年李鍾桂大學畢業，隨即考取自費留學，雖然她早有準備，讀書之餘兼有多份工作，當助教又到開平、松山等中學教英文，但就是無法存夠「留學本」一千兩百美金，只得改考公費留學。當時公費留學只設十個學門，每門只取一名，以李鍾桂所學別無選擇只能考留學法國的「國際政治學門」，憑著超人的毅力，李鍾桂又創辦一個記錄，她被錄取了，成了政大首次考取公費留學的當屆畢業生，外交系主任李其泰鼓勵她說：「你學成回國後，就來做系主任喔！」

一九六二年的三月，李鍾桂踏上異國求學之路。當時在法國的中國留學生只有個位數，因是公費生，她必須在規定的時間取得學位，不得以任何理由延長。李鍾桂只得又像拚命三郎一天只花六小時吃睡，其他十八個小時就「日夜匪懈」不斷地苦讀，終於在一九六四年底以一篇十萬字的「公海捕魚的國際規定」論文，榮獲超難的巴黎大學法學博士學位，打破了法國最短時間獲得博士學位的紀錄。

**衝撞體制膽識過人**

就在李鍾桂通過博士考後，政大校長劉季洪立刻將聘書寄給她，延攬她回母校任教。一九六五年七月，李鍾桂學成歸國，隨即在母校政大外交系擔任副教授，一九六九年升等為教授，翌年出任政大外交系主任。數十年來，李鍾桂無論擔任什麼職務，她從未離開過教書的工作崗位，在政大開有八個鐘點的課程，台大兼有兩小時課，教學成果有目共睹，總統馬英九、外交部長胡志強及陸委會主委蘇起等政界精英都是她的高足。

由於李鍾桂是公費留學生，有義務為政府做事，一九七二年教育部借調她出任國際文教處長。到職後發覺很多法令規章都是陳年的老規定，不合時宜，所以李鍾桂一再的加以修改。最為人稱道的是在她卸而不捨，不惜冒犯上峰、各方「神聖」以及其背後的利益團體的推動下，把教育部行之有年的自費留學考取取消了。光為了修法就花了三年半時間做研究，四處舉辦座談、公聽會，及至參加行政院會，結果研議半天只等到主人一句「從長計議」，李鍾桂非常不以為然，仍據理力爭。事後有人說她：「你真是膽大包天，第一次有個女性在行政院會提報告，主席已經說散會了，你居然

還有意見。」果真是初生之犢不畏虎，以當時的政治環境來看，李鍾桂這種做法的確是膽識過人，擇善固執教人刮目相看。

除了推動留學政策的改革外，李鍾桂亦洞悉拓展國際間文化交流對國家外交工作的重要性，因此任內積極加強國際文化交流，如組中華民國青年友好訪問團、管樂團、弦樂團、特技團以及京劇團等出國訪演，並引進國際文化藝術團體來台演出，這些都是李鍾桂開風氣之先。

由於李鍾桂傑出的工作表現，曾有機會出任教育部次長，但被她婉拒。雖然在文教處長任內做了許多改革的工作，但也常有心餘力絀的感觸，下定決心「不再做官」。當時任教育部長蔣彥士推薦下，一九七七年李鍾桂轉任太平洋文化基金會執行長。這是一九七四年很多國家與我國斷交，具有官方色彩的工作都受到很大的阻力，因此而成立的一個對外民間機構，以便推動國民外交工作。這裡沒有太多「辯手紳腳」的法規牽制，因此許多在文教處無法施展卻有益國家的文化外交工作，在此得發揮得淋漓盡致，一做十年，如魚得水，自覺是學術生涯中最愉快的十年。在她尚有「成堆」的計劃正在推動時，卻被經國先生一聲「託付」，不得不在一九八七年接掌救國團主任一職，邁向人生另一個嶄新的挑戰。

(上)

**小啓**

為響應4月22日世界地球日，金門日報與讀者攜手推動環保、共同愛護地球！本報週六、週日第六、七版改採黑白印刷，透過實際行動落實減廢與節能。

也誠摯呼籲大家，從日常生活

中培養關懷環境的良好習慣，一同守護我們共同的家園。



難以計數的蛆在蠕動，她驚訝地說了一聲：「天壽哩，哪會規缸籠是蟲！」而且有些已爬上缸口的邊緣，但她似乎一點也不害怕，不就是跟豆豉甕裡的白色小蟲一樣。所謂「豆豉無蟲，世間無人」啊，因此，醃肉生蟲並沒有什麼好大驚小怪的，只要像豆豉一樣，把蟲挑出來就可以。可是她沒想到，豆豉經過發酵，然後加上一定比例的鹽水，雖然有蛆在爬行，但並不會發臭。而豬肉必須腐壞才會生蟲，所以散發出來的臭味，就如同她吃了腐壞的豬肉，肚子不舒服而落出來的屎一樣，有一股難聞的臭味。

(一三五)

【小說連載】

## 大箍呆

◎陳長慶

儘管虎嬌仔沒有忘記醃在缸裡的豬肉，但爲了怕再吃壞肚子而落屎，所以有一段時間未曾再掀開缸蓋取出豬肉起來煮。但是冬天過後春天來了，大箍呆正忙著播種，尤其是少了秀香這個好幫手，大小事都必須親自動手，以致忙得團團轉。虎嬌仔雖然有點不捨，卻也打從內心發出「該死」這兩個字。因爲這個夭壽死囡仔不聽說，如果跟秀香做大人，不就有一個好幫手麼？如果姑換嫂，他不就有幫手又有老婆了麼？怎麼會自己一個人累半死。現在人家秀香在家乘涼，他卻在田裡曬太陽；她在有錢人家吃香喝辣，晚上又有夫

婿撫慰，而他卻在家「食安茨配菜脯，暗時想無某」。說他是大箍呆，一點也不假。虎嬌仔實在不忍心看到大箍呆，一天到晚「做半死」，又沒有好飯好菜可吃。於是她不斷地想，缸裡醃的那些豬肉，上層放的鹽巴可能較少，才會腐壞變膚味。而較下面的勢必能吸進鹽水，一定不會腐壞，所以她應該拿下面的起來，煮給大箍呆吃，他才有足夠的體力挑糞擔肥、耕田犁地，冀望能有好收成。

然而，當她打開「櫟頭仔」的門，隨即飄來一陣臭味，掀開缸蓋，除了臭味撲鼻外，裡面竟有

# 家庭成菸害高風險場域 二手菸暴露率升至35.6%

家庭成菸害高風險場域 二手菸暴露率升至35.6%  
菸害防制法執行近30年，室內禁菸有感，但「家」卻是菸防缺口。國健署指出，調查顯示，家庭二手菸暴露率升至35.6%，每3人就有1人在家中受菸害，家庭二手菸暴露率從11年的1.8%上升至35.6%。

衛生福利部國民健康署透過新聞稿解釋，在家庭於菸害暴露中最顯而易見的問題是二手菸，有些民眾認為只要在通風良好的地方就不會造成菸害，但不論二手菸或是殘留在環境中的三手菸，即使是短暫接觸，都會對人體造成傷害，尤其是家庭成員中的兒童及孕婦。

國健署引用今年最新國際研究，二手菸暴露與兒童罹患氣喘、中耳炎一下呼吸道感染及嬰兒猝死症有關，恐造成兒童學習障礙及憂鬱；若孕婦使用菸品，菸草中的尼古丁或其他有毒物質，會經由胎盤影響胎兒大腦發育，增加兒童罹患注意力不足過動症（ADHD）機率。

國健署提出「打造無菸家庭刻不容緩」家庭在影響孩子未來成爲癮君子與否扮演重要角色，在英國前瞻世代研究中顯示，歲前青少年照護者有吸菸，造成暴露於二手菸環境，這些青少年在17歲成爲吸菸者風險是非暴露族群的2倍，顯示實施無菸家庭極爲重要。

國健署呼籲，戒除使用菸品是減少各種疾病發生最迅速方式，有意願戒菸的民衆可撥打免費戒菸專線0800-163633，不但有利隱密性的諮詢服務，相關醫事人員也會制定專屬戒菸計畫，陪伴君子度過生理戒斷現象，民衆也可選擇住家附近戒菸服務合約，醫事機構尋求幫助。

(中央社)

人等情況。  
李正達表示，路怒症通  
常跟人的狀態有關，比方

正達指出，包括口出惡言、逼車、按喇叭，嚴重甚

是常態」，勿過度反應；其次是考慮用社會上能接受的方式處理，例如檢舉

嚴重違規駕駛等，避免使

用暴力。對時間壓力敏感

的因素。

## 台南男子長期鼻塞嚴重打鼻 醫·深呼吸◎想好心情助緩和

「路怒症」並非醫學正式定義的疾病，卻於生活常見。醫師提醒，情緒難以冷靜時，轉移注意力方法包括回想心情好的一面、深呼吸等，讓情緒緩和。

台北榮民總醫院精神科主治醫師李正達告訴中央社記者，「路怒症不是目前精神科上的標準診斷。」但確實是常見現象，大致是開車過程中，看到不滿意、不舒服情況，把憤怒施加於其他駕駛人或看到的事件上。

常見的路怒症表現，李正達指出，包括口出惡言、逼車、按喇叭，嚴重甚是常態」，勿過度反應；其次是考慮用社會上能接受的方式處理，例如檢舉

嚴重違規駕駛等，避免使

用暴力。對時間壓力敏感

的因素。

國健署呼籲，戒除使用菸品是減少各種疾病發生最迅速方式，有意願戒菸的民衆可撥打免費戒

菸專線0800-163633，不但有利

隱密性的諮詢服務，相關醫事

人員也會制定專屬戒菸計畫，陪

伴君子度過生理戒斷現象，民

衆也可選擇住家附近戒菸服

務合約，醫事機構尋求幫助。

(中央社)

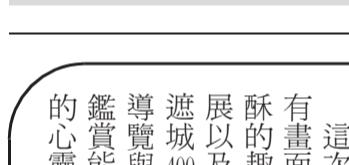
了。這就是一大片廣闊的湖泊。這是一座由抽象畫派藝術家匡進福（匡乙）親手打造的老塘湖藝術村，以各種廢棄老建材打造，是座獨具特色的藝術園區。在這座藝術村中，除了欣賞獨特的建造特色外，我居然在這裡遇到打造這座藝術村的拇指畫家匡乙，畫家還十分開心地問我：「怎麼認得出他，還跟他要到了簽名？」他又剛好出現，真是太令人驚喜了。

學習的第二日，早上我們先去安平古堡參觀，從上面的瞭望台觀看整個園區，有種居高臨下的快感。之後，我們再去安平樹屋寫生，這也是我第一次學習3D的立體素描，雖然還稱不上完美，但聽到Peter老師的鼓勵，他說第一次畫比較難掌握立體透視的角度，但會越畫越好，讓我十分開心。

下午的重頭戲是奇美博物館，這是由許文龍先生創立的展覽館，館內分成四個常設展。其中，我最喜歡動物展，因為裡頭展出許多真實的動物標本，不僅皮是真的，就連動物的神情與動作都真實的令人讚嘆。除此之外，館外的西洋人物雕像，像如大衛雕像及沉思者的擺設，彷彿置身歐洲美術館呢！

學習的最後一天，早上我們去奇美食品幸福工廠製作水果酥，我認爲做點心也好像做畫一樣，同樣要用心且細心地去攪拌食材，小心翼翼的將材料放進模具，接著才放進烤箱。當我拿著暖烘烘的鳳梨水果酥時，便迫不及待的想帶回家送給媽媽品嚐，而學習之旅的最後一站是去台南美術二館參觀，裡面有許多展覽，我還在館裡買了美術二館設計的資料夾和聯名款盲盒鑰匙圈，也挑選了精緻的禮物送給妹妹，結束這三天豐富的藝術學習行程。

這次的學習之旅，不僅讓我學到速寫生的技巧，也有畫面的配置與主題呈現該怎麼規畫，還體驗到做水果酥的趣味。藉由實際參觀許多特展，像是南故宮的神獸展以及奇美博物館的動物展，還有台南美術二館的熱蘭遮城400年特展，因爲能親眼所見，再加上老師們細心的導覽與規劃，開拓了我們的視野，也提升了我們的藝術



責任編輯／呂士昂

學校爲了增進我們對美學的認識與體驗，在學期中安排了三天兩夜的學習之旅，也將自己的所見所聞與大家分享。學習的第一天，以「南故宮」爲首站，這是一座國立故宮博物院爲了「平衡南北・文化均富」，於2004年12月15日由行政院核定在嘉義縣太保市設置國立故宮博物院南部院區，以「南北文化雙星雙亮點，達成藝術均富的理念」爲目標。而這次的特展是「神獸」系列，其中我最喜歡的作品是「狻猊」，這是龍的九子之一，是一隻長得像獅子的神獸，不僅眼睛畫得栩栩如生，就連身上的細毛也細微的刻劃出來，彷彿一隻真的神獸，而且讓體感溫度升高，宜掌握「涼、補、心」預防熱傷害，抽筋、昏迷等症狀。

國健署強調，一旦有前述

的現象，務必迅速離開高溫的

環境，設法降低體溫如鬆脫

衣物、用水擦拭身體或扇風

等，可提供添加少許鹽的冷

開水或電解質飲料，並以最

快速的速度就醫，多一分警覺、少一分傷害。

(中央社)

## 藝術殿堂的饗宴

中正6美 李卓翰

的生態知識。接著，我們還去古寧頭戰史館，了解了很多古寧頭戰役的歷史知識，也飽覽了許多陳述我最喜歡的作品是「狻猊」，這是龍的九子之一，是一隻長得像獅子的神獸，不僅眼睛畫得栩栩如生，就連身上的細毛也細微的刻劃出來，彷彿一隻真的神獸，而且讓體感溫度升高，宜掌握「涼、補、心」預防熱傷害，抽筋、昏迷等症狀。

國健署強調，一旦有前述

的現象，務必迅速離開高溫的

環境，設法降低體溫如鬆脫

衣物、用水擦拭身體或扇風

等，可提供添加少許鹽的冷

開水或電解質飲料，並以最

快速的速度就醫，多一分警覺、少一分傷害。

(中央社)

往學校。今天，我們班要參加文化一日遊，老師說可以準備零食，所以我準備了很多零食，打算和同學們一起分享，歡樂無比。第一站，我們到莒光樓參觀。當時的我像海綿一樣廣泛吸收莒光樓內的展品的是戰爭時遺留的物品，有的是文獻記載，我們飽覽許多關於家鄉的戰爭文化畫面旁邊的每一片葉子也都十分寫實，讓我不禁感嘆這位畫家的筆法真是出神入化。

接下來，第二站是去台南的老塘

湖藝術村。一進到園區，映入眼簾的就是一大片廣闊的湖泊。這是一

座由抽象畫派藝術家匡進福（匡乙）親手打造的老塘湖藝術村，以各

種廢棄老建材打造，是座獨具特色

的藝術園區。在這座藝術村中，除

了欣賞獨特的建造特色外，我居然在這裡遇到打造這座藝術村的拇指畫家匡乙，畫家還十分開心地問我：

「怎麼認得出他，還跟他要到了簽名？」他又剛好出現，真是太令人驚喜了。

接下來，我們前往文化局，並觀賞電影《花城阿嬌》，了解水

的藝術園區。在這座藝術村中，除

了欣賞獨特的建造特色外，我居然在這裡遇到打造這座藝術村的拇指畫家匡乙，畫家還十分開心地問我：

「怎麼認得出他，還跟他要到了簽名？」他又剛好出現，真是太令人驚喜了。

學習的第一天，以「南故宮」爲首站，這是一座國立故宮博物院爲了「平衡南北・文化均富」，於2004年12月15日由行政院核定在嘉義縣太保市設置國立故宮博物院南部院區，以「南北文化雙星雙亮點，達成藝術均富的理念」爲目標。而這次的特展是「神獸」系列，其中我最喜歡的作品是「狻猊」，這是龍的九子之一，是一隻長得像獅子的神獸，不僅眼睛畫得栩栩如生，就連身上的細毛也細微的刻劃出來，彷彿一隻真的神獸，而且讓體感溫度升高，宜掌握「涼、補、心」預防熱傷害，抽筋、昏迷等症狀。

國健署強調，一旦有前述

的現象，務必迅速離開高溫的

環境，設法降低體溫如鬆脫

衣物、用水擦拭身體或扇風

等，可提供添加少許鹽的冷

開水或電解質飲料，並以最

快速的速度就醫，多一分警覺、少一分傷害。

(中央社)

## 英語游學體驗

何浦五〇一 周禹岑

的生態知識。接著，我們還去古寧頭戰史館，了解了很多古寧頭戰役的歷史知識，也飽覽了許多陳述我最喜歡的作品是「狻猊」，這是龍的九子之一，是一隻長得像獅子的神獸，不僅眼睛畫得栩栩如生，就連身上的細毛也細微的刻劃出來，彷彿一隻真的神獸，而且讓體感溫度升高，宜掌握「涼、補、心」預防熱傷害，抽筋、昏迷等症狀。

國健署強調，一旦有前述

的現象，務必迅速離開高溫的

環境，設法降低體溫如鬆脫

衣物、用水擦拭身體或扇風

等，可提供添加少許鹽的冷

開水或電解質飲料，並以最

快速的速度就醫，多一分警覺、少一分傷害。

(中央社)

學習的第一天，以「南故宮」爲首站，這是一座國立故宮博物院爲了「平衡南北・文化均富」，於2004年12月15日由行政院核定在嘉義縣太保市設置國立故宮博物院南部院區，以「南北文化雙星雙亮點，達成藝術均富的理念」爲目標。而這次的特展是「神獸」系列，其中我最喜歡的作品是「狻猊」，這是龍的九子之一，是一隻長得像獅子的神獸，不僅眼睛畫得栩栩如生，就連身上的細毛也細微的刻劃出來，彷彿一隻真的神獸，而且讓體感溫度升高，宜掌握「涼、補、心」預防熱傷害，抽筋、昏迷等症狀。

國健署強調，一旦有前述

的現象，務必迅速離開高溫的

環境，設法降低體溫如鬆脫

衣物、用水擦拭身體或扇風

等，可提供添加少許鹽的冷

開水或電解質飲料，並以最

快速的速度就醫，多一分警覺、少一分傷害。

(中央社)

## 校外教學

古城六〇一 黃郁甯

星期四一早，我迫不及待地前往學校。今天，我們班要參加文化一日遊，老師說可以準備零食，所以我準備了很多零食，打算和同學們一起分享，歡樂無比。

第一站，我們到莒光樓參觀。

這次的校外教學，不僅讓我學到戰爭中的混亂景象。當時的我像海綿一樣廣泛吸收莒光樓內的展品的是戰爭時遺留的物品，有的是文獻記載，我們飽覽許多關於家鄉的戰爭文化畫面旁邊的每一片葉子也都十分寫實，讓我不禁感嘆這位畫家的筆法真是出神入化。

接下來，我們前往文化局，並觀賞電影《花城阿嬌》，了解水

的藝術園區。在這座藝術村中，除

了欣賞獨特的建造特色外，我居然在這裡遇到打造這座藝術村的拇指畫家匡乙，畫家還十分開心地問我：

「怎麼認得出他，還跟他要到了簽名？」他又剛好出現，真是太令人驚喜了。

接下來，我們前往文化局，並觀賞電影《花城阿嬌》，了解水

的藝術園區。在這座藝術村中，除

了欣賞獨特的建造特色外，我居然在這裡遇到打造這座藝術村的拇指畫家匡乙，畫家還十分開心地問我：

「怎麼認得出他，還跟他要到了簽名？」他又剛好出現，真是太令人驚喜了。

接下來，我們前往文化局，並觀賞電影《花城阿嬌》，了解水

的藝術園區。在這座藝術村中，除

了欣賞獨特的建造特色外，我居然在這裡遇到打造這座藝術村的拇指畫家匡乙，畫家還十分開心地問我：

「怎麼認得出他，還跟他要到了簽名？」他又剛好出現，真是太令人驚喜了。

接下來，我們前往文化局，並觀賞電影《花城阿嬌》，了解水

的藝術園區。在這座藝術村中，除

# 結束8天台灣行 黃仁勳：攜手台灣把AI帶到全世界

## 法官認未侵權判無罪

【中央社記者洪學廣高雄23日電】葉姓男子開發手機遊戲輔助程式及外掛賺469萬元，遊戲廠商以擅自重製圖像提告侵害著作財產權。高雄地院認爲單獨執行輔助程式不會出現圖樣，依罪證不足判無罪，可上訴。

高雄地方法院審理時，葉男辯稱外掛程式執行時，彈出的對話框上雖出現手機遊戲ICON（圖示），但這部分並非他寫入外掛程式的，而是系統自行產生等語。

葉男的辯護人主張，實際執行輔助程式時，並未出現手機遊戲美術著作等語。

法官開庭時，當場請人直接啓動葉男開發的程式，發現使用者單獨執行輔助程式功能時，並不會出現含有手機遊戲圖示；在模擬器內執行時，雖跳出含有手機遊戲圖示對話視窗，但這是模擬器系統設計

超級使用者權限」所致，並非被告所為。法官認為，依卷內證據仍無從認定被告設計的輔助程式執行時，會出現手機遊戲美術著作，也沒證據足認模擬器系統跳出含有毛機遊戲視窗為被告所為，據此依罪證不足判決無罪。全案可上訴。

判決指出，葉男民國108年開設網路商店並自同年10月31日架設遊戲輔助及輔助外掛著手，在網路拍賣平台提供手機遊戲外掛程式，依使用期間為1個月、3個月或半年分別向玩家收取新台幣300元至6,600元不等費用，初估販賣輔助程式及外掛就賺進49萬3,650元。

遊戲廠商蒐證後，發現打開外掛後畫面中會出現手機遊戲字型繪畫，藉此認定葉男涉嫌擅自重製圖樣，並提告擅自重製侵害他人著作財產權罪嫌。

# 將夢想化為真實 DeepMind高層談AI助攻台灣

- 慧眼鏡說話，也能成爲一種搜尋的模式
- 劉育維看好，台灣擅長製造電子產品、消費性電子裝置，這些硬體產品未來若與Google的AI搜尋結合，將能發揮更大的應用，成爲一個可以思考發展的方向。
- AI賦能開發者解決台灣挑戰 Deep-Mind高層解析
- 針對Google技術對台灣開發者社群和一般大衆的助益，Google DeepMind產品開發主管貝里（Paige Bailey）在Google I/O大會期間接受中央社專訪。她以個人經驗爲例，指出AI實際幫助她日漸年邁的母親應對數位世界，解釋網

貝里指出，Google DeepMind將AI應用於物理科學、材料科學和生物科學，AI也能模擬和預測新材料的特性，例如設計出更高效的半導體材料，這對電子產業至關重要。

Google DeepMind是Google AI的核心，貝里也回應了台灣開發者對今年I/O大會的感受。她說，2018年剛加入Google Brain團隊時，感覺AI模型或工具都只是供內部使用，當時並無管道可以讓它們成為實際產品，「現在真的處在一個能以驚人速度將研究成果轉化為實際產品的階段，在Google工作從未有如此令人興奮的時刻。」

# 校園手機政策引學生

A close-up photograph showing a lizard's head on the left and a red flower on the right, separated by a vertical white space.

A close-up photograph of a large, newly emerged butterfly, possibly a species of Attacus, perched on a light-colored, textured surface. The butterfly's wings are fully spread, revealing intricate patterns of red, orange, yellow, and black. The background is softly blurred, showing hints of pink, blue, and white flowers, suggesting a garden setting.

皇蛾現蹤阿里山樂野咖啡館  
阿里山樂野「阿將的家23咖啡館」近日  
皇蛾現身，嘉義縣文化觀光局指出，皇蛾  
是台灣體型最大的蛾類，展翅可達20至30  
公分，難得一見。 (中央社)

**高雄男做手遊外掛賺469萬元**

○炒飯和炒麵給現場媒體與粉絲，展現親和力，並用台語直呼「有夠好吃！」

安置廣告的可能，Google今年將AI整合至搜尋體驗中，並且強調「個人化」，可視為一個大膽的步驟。

將巴別魚塞入耳中，便能讓人聽懂任何語言。

# 單教

十在教育部門口發起靜坐見，歡迎各界  
滴優教育協會（Edyouth 平台提出建議  
百年民主協會、高雄學生 教育部允諾  
即於 22 日舉辦記者會，詹 善談會，邀請

六回饋。於6月1日舉辦學



根據航班追蹤軟體FlightRadar24的資料，黃仁勳專機離開台灣後飛往香港，於上午10時46分降落。

就是台灣人熱情歡迎他。被問到何時回來台灣，黃仁勳並未透露具體時間，僅表示他總會回來過農曆新年，與員工和家人一起慶祝。

回顧黃仁勳這次為期 8 天的台灣之旅，16 日抵達台灣才剛下飛機就直奔髮廊，晚上前往左營廚鄒記食舖與台積電董事長魏哲家及高階主管餐敘。17 日中午在磚窯古早味懷舊餐廳舉辦「兆元宴」宴請台灣供應商，晚間參加世壯運動會幕式擔任科技代表點燃聖火。

黃仁勳 18 日大部分時間在飯店休息，下午前往台北流行音樂中心，為台北國際電腦展（COMPUTEX）主題演講彩排，晚間到川菜餐廳花娘小館與家人用晚餐。

A vibrant underwater scene featuring a school of tropical fish swimming over a coral reef. The fish are of various species, including bannerfish and surgeonfish, displaying bright yellow, blue, and white patterns. The background shows a dense coral reef structure.

接端午連假，屏東海生館推出限定版餵食秀，特  
將於31日端午節當天，珊瑚王國館獨立礁缸投食  
。將於31日端午節當天，珊瑚王國館獨立礁缸投食  
魚；又正值館內鳳頭海鸚鵡  
繁殖季，也成端午期間亮點  
。海生館今天發布新聞稿表  
示，在端午節當天推出海洋  
版粽子餌料餵食，由飼育員  
精心準備，專為館內魚群設  
計，以海棕櫚葉包裹綠毛藻  
、石蓴與皺葉角叉菜，製成  
色彩繽紛、造型吸睛海洋粽  
子。31日於珊瑚王國館獨立  
礁缸限定餵食，讓民衆與魚  
群共慶端午節。  
海生館表示，除了魚群  
每年4到6月圓  
頭海鸚鵡繁殖季，  
海生館說，鳳頭海  
鸚鵡會從全黑羽毛  
轉變為華麗雪白面  
容，鳥喙變得更厚  
實鮮豔，並長出2  
道金黃色冠羽。美  
麗變化不僅體現在  
羽毛上，海鸚鵡會

威有線電視綜合台	
4年5月24日 CH33 節目表	
8:00	名城報報
9:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
10:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
11:00	金門頭家來開講 金門的未來發展
12:00	名城報報
13:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
14:00	金色大門開（四）宗教文化 金色大門開（五）信仰圖騰
15:00	114年金門石蚵文化季
16:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
17:00	金門頭家來開講 金門的未來發展
18:00	名城報報
19:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
20:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
21:00	114年金門石蚵文化季
22:00	金門頭家來開講 金門的未來發展
23:00	名城報報
24:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
1:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
2:00	金門頭家來開講 金門的未來發展

端午亮點 海生館限定餵食秀與鳳頭海鸚鵡見面會

多城市组网应用综合台

吉野有緣電呂總合  
吉野有緣電呂總合

114年5月24日 CH33 節目表	
07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
10:00~11:00	金門頭家來開講 金門的未來發展
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
13:00~14:00	金色大門開（四）宗教文化 金色大門開（五）信仰圖騰
14:00~15:00	114年金門石蚵文化季
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
16:00~17:00	金門頭家來開講 金門的未來發展
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
20:00~21:00	114年金門石蚵文化季
21:00~22:00	金門頭家來開講 金門的未來發展
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門GO遊趣 母親節花束教學
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 霸王別雞
01:00~02:00	金門頭家來開講 金門的未來發展

名城報報